

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零八年十二月三十一日

At 31 December 2008

		附註 Note	2008 千美元 US\$'000	2007 千美元 US\$'000
非流動資產	Non-current assets			
物業、機器及設備	Property, plant and equipment	15	1,974,445	1,567,348
無形資產	Intangible assets	16	9,733	11,701
聯營公司權益	Interests in associates	17	68,095	33,929
土地租約溢價	Prepaid lease payments	18	81,308	65,594
可供出售金融資產	Available-for-sale financial assets	19	3,760	3,724
遞延稅項資產	Deferred tax assets	28	5,379	5,379
			2,142,720	1,687,675
流動資產	Current assets			
按公允價值列賬及在損益賬 處理的金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	20	550	21,439
存貨	Inventories	21	194,904	155,217
應收賬款	Trade receivables	22	129,944	114,391
預付款項及其他應收款項	Prepayments and other receivables		108,434	112,807
抵押銀行存款	Pledged bank deposits	23	4,889	3,030
銀行結餘及現金	Bank balances and cash	24	380,075	239,862
			818,796	646,746
流動負債	Current liabilities			
應付賬款	Trade payables	25	403,925	334,041
其他應付款項	Other payables		352,475	248,979
有息借貸 之即期部份	Current portion of interest-bearing borrowings	26	431,229	291,481
客戶預付款項	Advance payments from customers		36,483	43,045
稅項	Taxation		11,571	7,122
			1,235,683	924,668
淨流動負債	Net current liabilities		(416,887)	(277,922)
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		1,725,833	1,409,753

綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

於二零零八年十二月三十一日
At 31 December 2008

		附註 Note	2008 千美元 US\$'000	2007 千美元 US\$'000
非流動負債	Non-current liabilities			
長期有息借貸	Long-term interest-bearing borrowings	26	135,852	106,946
其他非流動應付款項	Other non-current payables		2,295	2,861
員工福利責任	Employee benefit obligations	27	9,200	7,893
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	28	39,848	10,358
			187,195	128,058
淨資產	NET ASSETS		1,538,638	1,281,695
股本及儲備	Capital and reserves			
發行股本	Issued capital	29	27,934	27,943
儲備	Reserves	30	1,049,097	849,382
擬派特別股息	Proposed special dividend	30	—	59,799
擬派末期股息	Proposed final dividend	30	130,172	90,537
本公司股東應佔權益	Equity attributable to equity holders of the Company		1,207,203	1,027,661
少數股東權益	Minority interests	30	331,435	254,034
股東權益總額	TOTAL EQUITY		1,538,638	1,281,695

於二零零九年四月二十一日經董事會批准及
授權簽發

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21 April
2009

魏應州 **Wei Ing-Chou**
董事 Director

井田毅 **Takeshi Ida**
董事 Director